

# Infos

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN BEATENBERG

Polizei notruf/police	117
Feuerwehr notruf/fire department emergency	118
Rega	1414
Sanitätsnotruf/ambulance	144
Lawinenbulletin/avalanches information	187
Dr. med. Ulrich Austel	+41 33 841 86 60
Gemeindeverwaltung/local authorities	+41 33 841 81 21
Pannendienst/breakdown service	+41 33 841 18 88
Postagentur Beatenberg	+41 33 841 18 18
Raiffeisenbank	+41 33 828 82 88

Der Betrieb der Bergbahnen und Lifte kann je nach Schnee- und Witterungsverhältnissen teilweise oder ganz eingestellt werden. Betriebsunterbrechungen aus technischen Gründen oder infolge höherer Gewalt, unvorhergesehener Abreise, Sperrung von Skiabfahrten usw. geben keinen Anspruch auf Rückerstattung oder Verlängerung. Rückerstattungen infolge Unfall oder Krankheit erfolgen nur gegen Vorlage eines Arztzeugnisses. Die Abonnemente sind sofort bei den Skiliften abzugeben. Massgebend für eine Rückerstattung ist der Rückgabebetag.

Skipässe und Saisonabonnemente sind persönlich und nicht übertragbar. Saisonabonnemente sind nur mit Foto erhältlich. Jede missbräuchliche Benützung der Fahrausweise hat den sofortigen Entzug ohne Entschädigung zur Folge. Verlorene Fahrausweise werden nicht ersetzt. Ein nachträglicher Umtausch von Abonnementen ist nicht möglich.

Bitte beachten Sie: Die Wälder in und um Beatenberg haben verschiedene Schutzfunktionen zu übernehmen. Leider sind diese teilweise geschädigt. Viele Wildarten führen einen harten Überlebenskampf im strengen Bergwinter. Das Skifahren in den Wäldern bringt zusätzliche Belastungen und ist deshalb nicht gestattet. Wir bitten unsere Gäste, Markierungen zu befolgen und vom Skifahren, Schlitteln und Wandern im Wald abzusehen.

FAHRPLAN STERNENSCHLITTELN						
ab 18.35 Uhr fährt die Gruppenumlaufbahn von Vorsass durchgehend						
	Abfahrt Postauto ab Bahnhof Interlaken West nach Beatenberg		17:05	17:35	18:05	
	Ankunft in Beatenberg		17:37	18:07	18:37	
	Abfahrt Bahn ab Bern			16:34	17:04	17:34
	Ankunft Bahn in Thun			16:52	17:23	17:52
	Abfahrt STI-Bus ab Thun Bahnhof			17:02	17:32	18:02
	Ankunft STI-Bus in Beatenbucht			17:31	18:01	18:31
	Abfahrt Standseilbahn ab Beatenbucht			17:44	18:08	18:38
	Abfahrt Gruppenumlaufbahn ab Beatenberg		17:55	18:15	18:25	18:55
						19:25
Sternenschlitteln						
	Abfahrt Gruppenumlaufbahn ab Vorsass	20:25	20:55	21:25	21:55	22:25
	Abfahrt Standseilbahn ab Beatenberg	20:40	21:10	21:40	22:10	22:45
	Ankunft in Beatenbucht	20:50	21:20	21:50	22:20	22:55
	Abfahrt STI-Bus ab Beatenbucht	21:01	22:01		23:01	
	Ankunft STI-Bus in Thun	21:27	22:27		23:27	
	Abfahrt Bahn ab Thun	21:32	22:32		23:32	
	Ankunft Bahn in Bern	21:52	22:52		23:52	
	Abfahrt Postauto in Beatenberg	20:30	21:30		22:30	
	Ankunft Bahnhof Interlaken West	20:54	21:54		22:54	



Die Präparation der Loipen und Winterwanderwege in Beatenberg wird unterstützt von:

**RAIFFEISEN**  JUNGFRAU

# Sternenschlitteln/Night sledging

22. Dezember 2023 - 10. März 2024  
jeden Freitag- und Samstagabend  
every friday and saturday evening



## Sternenschlitteln Plus/night sledging plus

Feines Käsefondue im Berghaus Niederhorn, Glühwein im Bärrestaurant Vorsass, inkl. Bahnbillet ab Beatenberg und Schlittenmiete  
Fondue in the Berghaus Niederhorn, mulled wine in the Bärrestaurant Vorsass, incl. ticket from Beatenberg and sledge rental  
Ab Beatenberg CHF 58.- / Kind/child CHF 31.50

## Sternenschlitteln/night sledging

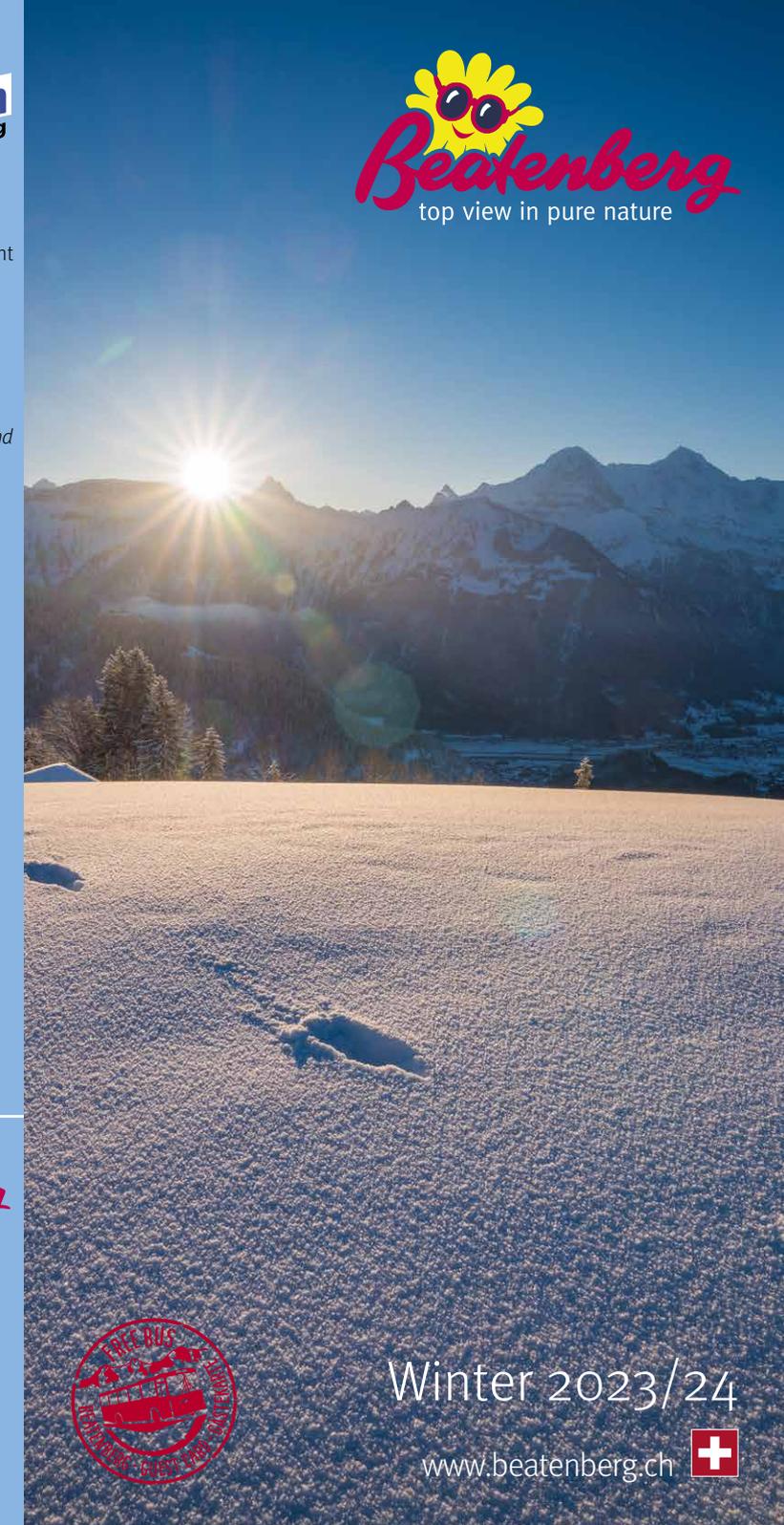
Inkl. Bahnbillet ab Beatenberg und Schlittenmiete/incl. ticket from Beatenberg and sledge rental CHF 33.50, Kind/child CHF 18.-

Detaillierte Informationen QR Code / More information QR Code



CH-3803 Beatenberg  
+41 33 841 18 18  
info@beatenbergtourismus.ch  
www.beatenberg.ch

Öffnungszeiten / opening time  
Mo - Fr 8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.30 h  
Sa & So: www.beatenberg.ch  
Änderungen vorbehalten  
subject to change



Winter 2023/24

www.beatenberg.ch 



## AUSLEIHSTELLE FÜR KLEINKINDERARTIKEL +41 33 841 18 18

### HIRE OF EQUIPMENT FOR SMALL CHILDREN

Möchten Sie einen Ausflug machen ohne zusätzliches Gepäck mitzunehmen? Im Tourist-Center kann eine Huckepack-Trage gemietet werden.

*Rent a baby carrier backpack from the Tourist-Centre and take your baby on your back while you hike.*

**Information:** Beatenberg Tourismus,  
info@beatenbergtourismus.ch

## BIBLIOTHEK +41 33 841 12 60

Die Ausleihe von Büchern, CDs, DVDs, Tonie-Figuren und Musikkassetten ist mit der Gästekarte kostenlos.

*Free lending of books and medias with visitor's card Beatenberg at the local library.*

### Offen/Open:

Mo/Mon 18.00 – 20.00 h

Mi/Wed 16.00 – 18.00 h

Sa/Sat 10.00 – 12.00 h

**Information:** bibliothek.beatenberg.ch  
bibliothek@beatenberg.ch

## LUDOTHEK +41 33 841 18 18

Im Tourist-Center gibt es eine Ludothek mit vielen verschiedenen Spielen.

*From the Tourist-Center you can borrow lots of different games for young and old.*

**Kosten/Costs:** gratis mit Gästekarte  
(CHF 20.– Depot)

*free with the visitor's card  
(CHF 20.– deposit)*

**Information:** Beatenberg Tourismus,  
info@beatenbergtourismus.ch

## INHALT

Wandern	4
Langlauf	5
Schneeschuhtrails	6
Schneesportpässe	10
Sport	13
Hallenbad	16
Gästeprogramm	18
Geschäfte	26
Restaurants/Hotels/B&Bs	28
Fahrplan Niederhornbahn	37
Fahrplan Bus	38
Panoramakarte	40

## INDEX

Hiking	4
Cross country	5
Snow shoe trails	6
Ski passes	10
Activities	13
Indoor pool	16
Guest programme	18
Shops	26
Restaurants/Hotels/B&Bs	28
Timetable Niederhorn	37
Timetable bus	38
Panorama map	40

Preis- & Angebotsänderungen vorbehalten.

*Subject to alteration of prices & offers.*

## ZEICHENERKLÄRUNG LEGEND TO SYMBOLS



Reduktion mit Gästekarte  
*Reduction with  
visitor's card*

# Wandern/Hiking



## **WINTERWANDERWEGE**

37 km präparierte Winterwanderwege stehen Ihnen zur Verfügung. Bitte beachten Sie folgende Hinweise für Ihre persönliche Sicherheit: Berücksichtigen Sie bei grösseren Touren die aktuelle Wetterlage und die frühe Dämmerungszeit. Verlassen Sie nie die markierten Wege. Achten Sie auf eine geeignete Ausrüstung (Schuhe, Sonnen- und Kälteschutz, Proviant). Nach starkem Schneefall können die Wege erst nach einer gewissen Zeit geöffnet werden.

**Achtung: Keine Schlusskontrollen!**

## **WINTER HIKING TRAILS**

*You are welcome to walk the 37 km of prepared winter hiking trails. Please note the following for your personal safety: Take into account the current weather and the early onset of twilight on longer tours. Never leave the marked trails. Equip yourself and dress appropriately (shoes, protection against sun and cold, provisions). Following heavy snowfall the trails may be delayed in reopening.*

**Note: There is no final check!**

# Schlitteln/Sledging



## **SCHLITTELWEGE**

Neben dem rassigen Schlittelweg vom Niederhorn ins Vorsass und der Panoramawanderung Niederhorn-Waldegg gibt es kleine Hänge zum Schlitteln bei den Skiliften Boden und Hohwald. Schlitten können auf dem Niederhorn und im lokalen Sportgeschäft „Sport am Berg“ gemietet werden.

## **SLEDGING TRAILS**

*Small slopes for sledges are located near the Boden and Hohwald ski lifts. Sledges can be hired on the Niederhorn and in the local sports store „Sport am Berg“. The Niederhorn sledge run is much steeper and faster.*



## LANGLAUF & SKATING

+41 33 841 18 18

**Loipe Waldegg-Rischern-Bodenalp:** Länge hin und zurück ca. 10 km, Start unterhalb Skilift Hohwald, für Anfänger und gute Läufer.

**Loipe Amisbühl-Holzflüeh** Länge hin und zurück ca. 6 km, Start bei Ferienhaus Amisbühl, für Anfänger und gute Läufer.

**Loipe Amisbühl mit Skating-Spur:** Länge 6 km, Start beim Ferienheim Amisbühl, für anspruchsvollere Läufer.

**Benützung der Loipen ist kostenlos!**

## CROSS COUNTRY SKIING (CLASSICAL & SKATING)

**Waldegg-Rischeren-Bodenalp:** length 10 km both ways, start below «Skilift Hohwald» for beginners and experienced skiers.

**Amisbühl-Holzflüeh:** length 6 km both ways, starts at «Haus Amisbühl», for beginners and experienced skiers.

**Amisbühl:** length 6 km, round trip, start at «Ferienheim Amisbühl», for experienced skiers.

**The use of cross country skiing tracks is for free.**

## GEFÜHRTE SCHNEESCHUH-TOUREN

Anfängern oder ortsunkundigen Personen empfehlen wir zum Einstieg eine begleitete Tour. Dabei werden der richtige Umgang mit den Schneeschuhen sowie das richtige Verhalten gegenüber dem Wild und der Natur vermittelt.

## GUIDED SNOWSHOE TOURS

*For snow excursions we highly recommend a guided tour in order to ensure a safe experience as well as to protect our natural environment.*

### Schweizer Schneesportschule Habkern

+41 79 208 96 31

www.schweizerschneesportschule-habkern.ch

3804 Habkern, roland.ski@bluewin.ch

Angebot: täglich geführte Touren auf Anfrage

### Verkauf & Vermietung Sportartikel

+41 33 841 14 73

#### Sport am Berg AG

3803 Beatenberg

www.sportamberg.ch, info@sportamberg.ch

CHF 20.- pro Tag / CHF 20.- per day

# Schneeschuttrails/Snowshoe trails

## G TRAIL 1

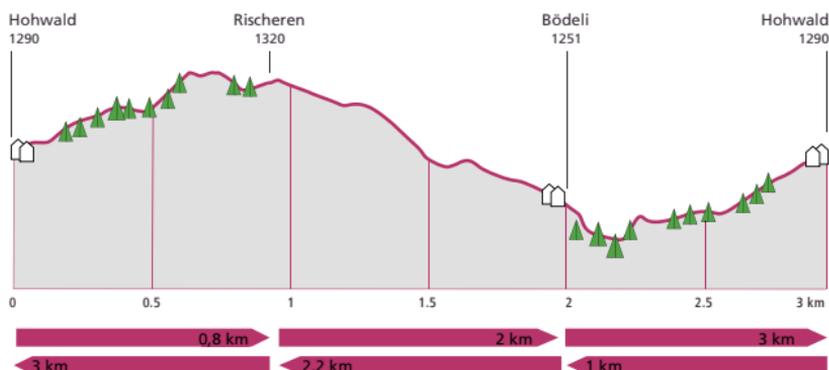
### HOHWALD – RISCHEREN – BÖDELI – HOHWALD

**Distanz: 3 km, Aufstieg gesamt: 150 m/Abstieg gesamt: 150 m**

**Schwierigkeitsgrad:** leicht. Einfaches Gelände im Auf- und Abstieg, keine Schwierigkeiten wie Querungen oder Steilpassagen. Potentiell gefährliche Abschnitte sind durch geeignete Massnahmen gesichert. Keine besonderen Vorkenntnisse nötig.

**Distance: 3 km, rise total: 150 m/ descent total: 150 m**

**Difficulty:** easy. The terrain is easy in ascent and descent. There are no difficulties such as crossings or steep passages. Potentially dangerous sections are secured by suitable measures. No special knowledge is required.



## H TRAIL 2

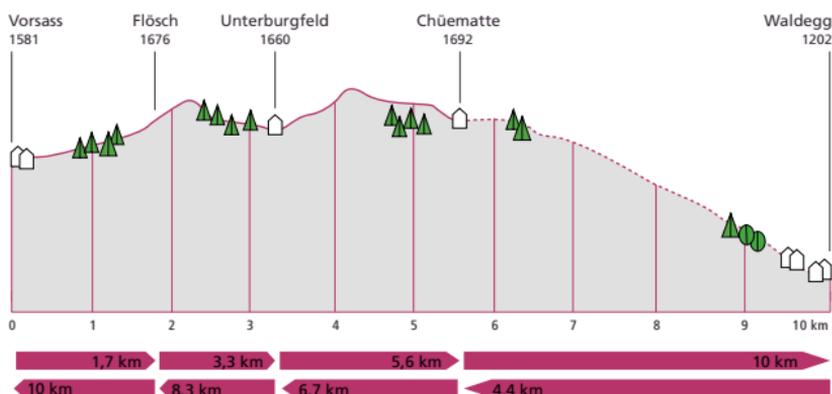
### VORSASS – CHÜEMATTE – WALDEGG

**Distanz: 10 km, Aufstieg gesamt: 400 m/Abstieg gesamt: 750 m**

**Schwierigkeitsgrad:** mittel. Geeignet für Schneeschuhläufer mit etwas Schneeschuherfahrung. Mässig steiles Gelände mit gelegentlich auch steileren oder exponierten Passagen im Auf- und Abstieg sowie Querungen welche eine angepasste Technik erfordern. Trittsicherheit und Schwindelfreiheit erforderlich.

**Distance: 10 km, rise total: 400 m/ descent total: 750 m**

**Difficulty:** medium. Suitable for snowshoers with some experience. Moderately steep terrain with steeper or exposed sections in the ascent and descent as well as crossings, which require an adapted technique. Surefootness and a head for heights are required.



1 TRAIL 3

**VORSASS – CHÜEMATTE – GRÜNENBERGPASS – HABKERN**

**Distanz: 17.8 km, Aufstieg gesamt: 680 m/Abstieg gesamt: 1100 m**

**Schwierigkeitsgrad:** anspruchsvoll/schwierig. Nur für erfahrene und konditionell trainierte Schneeschuhläufer. Mässig steiles Gelände mit gelegentlich auch steileren oder exponierten Passagen im Auf- und Abstieg sowie Querungen, welche eine angepasste Technik erfordern. Trittsicherheit und Schwindelfreiheit erforderlich. Genug Zeit einplanen und früh genug losgehen, da es sich um eine lange Tour handelt.

**Distance: 17.8 km, rise total: 680 m/ descent total: 1100 m**

**Difficulty:** challenging. This track is only suitable for the experienced and conditionally trained. Moderately steep terrain with sometimes even steeper or exposed sections in the ascent and descent as well as crossings, which require an adapted technique. Surefootness and a head for heights are required.



**Wichtige Hinweise**

Die Wanderzeit ist abhängig von Schneemenge und Beschaffenheit der Route sowie der Kondition des Schneeschuhläufers. Als Richtwert kann von 2–3km/h ausgegangen werden. Die genauen Informationen über die Schneeschuhtrails erhalten Sie bei uns im Tourist-Center.

Beatenberg bietet eine einzigartige Naturlandschaft für Schneeschuhtouren. Damit dies jedoch für alle Beteiligten zu einem schönen Erlebnis wird, bitten wir Sie, die folgenden Hinweise zu beachten:

**Important notes**

The hiking time depends on the amount of snow and the nature of the route as well as the condition of the snowshoe runner. As a guideline can be assumed from 2-3 km/h. Detailed information about the different trails can be obtained from us at the Tourist Centre.

Beatenberg offers a unique nature landscape for snowshoe tours. Please respect the following notes, that all participants can enjoy their snowshoe experience:

# Schneeschutrails

## Planung der Tour

- \* Planen Sie Ihre Tour auf bestehenden Routen und respektieren Sie unsere Schutzgebiete. Bevorzugen Sie kleine Gruppen.
- \* Berechnen Sie den Zeitbedarf. Vermeiden Sie die Dämmerungszeit, denn zu diesem Zeitpunkt sind viele Tiere besonders störungsanfällig.
- \* Lassen Sie Hunde nach Möglichkeit zu Hause.
- \* Berücksichtigen Sie die Wetterverhältnisse. Sind die aktuelle Lawinensituation und die kritischen Gebiete bekannt?

## Auf der Tour

- \* Vermeiden Sie die Tierschongebiete.
- \* Lassen Sie nichts zurück als Ihre Spuren und nehmen Sie nichts mit ausser Ihre Eindrücke.
- \* Nehmen Sie Rücksicht auf die Lebensräume der verschiedenen Tierarten wie Gämse, Steinböcke, Auerhähne, Schnee- und Birkhühner, die im Winter einen harten Überlebenskampf führen. Beobachten Sie die Tiere aus gebührender Distanz und umgehen Sie Futterstellen.
- \* Begehen Sie keine Aufforstungen. Geschlossene Wälder ohne Routen sind zu umgehen. Lassen Sie Hunde im Waldbereich nicht frei laufen.
- \* Geniessen Sie die winterliche Ruhe und machen Sie keinen unnötigen Lärm.

## Wichtig

Kenntnisse des Geländes, der alpinen Gefahren und entsprechende Ausrüstung sind unbedingt erforderlich. Die Touren werden auf eigene Verantwortung unternommen. Beatenberg Tourismus lehnt jegliche Haftungsansprüche ab.

## Ausrüstung

Der Witterung entsprechende Bekleidung und Verpflegung. Bei grossen Touren geeignetes Kartenmaterial, Kompass, eventuell Lawinensuchgeräte.



# Snowshoe trails

## **Tour planning**

- \* *Plan your tour on the present routes and respect the protective area. Small groups are preferred.*
- \* *Think about the required time. Avoid dusk, animals are delicate at this time of the day.*
- \* *If it's possible, leave your dogs at home.*
- \* *Check the weather forecast. Do you know the current avalanche situation?*

## **On the tour**

- \* *Avoid the animal protective areas.*
- \* *Don't leave anything behind and don't take anything with you home except your wonderful memories.*
- \* *Take care of the wildlife habitat. If you observe the wildlife please keep a safe distance.*
- \* *Please avoid forest without snowshoe routes and keep dogs on leads near the forest.*
- \* *Enjoy the winter wonderland and please do not make loud noises.*

## **Important to know**

*Please plan your winter hiking trip carefully. Excursions are at your own risk.*

## **Equipment**

*If you plan to do a big tour, don't forget a map, compass and an avalanche beacon.*



# Schneesportpässe



## FAMILIENSKIGEBIET

Überblickbare und preiswerte Skigebiete, eine Schneesportschule, wo die Jüngsten ganz gross rauskommen. Stiebende Schlittelabfahrten und zauberhafte Winterwanderwege machen Beatenberg zu einem idealen Ferienort für die ganze Familie.

## SCHNEESPORTPÄSSE BEATENBERG

Ab 2 Tagen erhalten Sie den Schneesportpass Beatenberg, der auf folgenden Anlagen gültig ist:

- \* Skigebiet Niederhorn (Gruppenumlaufbahn Beatenberg–Niederhorn und Skilift Niederhorn)
- \* Skilifte Hohwald und Boden

Die Saisonabonnemente sind gültig für eine unbeschränkte Anzahl Fahrten.

Die Skipässe erhalten Sie bei folgenden Verkaufsstellen:

Niederhornbahn & Skilift Hohwald

## ATTRAKTIVE ERMÄSSIGUNGEN

- \* Inhaber eines Saisonabonnementes Jungfrau Top Ski Region erhalten ein Saisonabonnement Beatenberg, gültig in den Skigebieten Niederhorn, Hohwald und Boden, zum Preis von:  
Erwachsene CHF 140.–, Kinder CHF 70.–.

TAGE/DAYS	ERW./ADULT	KINDER/CHILDREN
2	59.–	30.–
3	81.–	41.–
4	103.–	52.–
5	125.–	63.–
6	147.–	74.–
7	169.–	85.–
8	191.–	96.–
Saisonabonnemente <i>Season sub</i>	320.–	160.–

# Ski passes

## **FAMILY SKI**

Clearly laid out and affordable skiing areas, a snow sports school where the youngest can really excel. Sledding amid flying snow and magical winter hiking trails make Beatenberg the ideal holiday resort for the whole family.

## **SNOW SPORT PASSES BEATENBERG**

Sport passes for more than two days are valid at the following lifts:

- \* Skiresort Niederhorn (Cable car Beatenberg–Niederhorn and Ski lift Niederhorn)
- \* Ski lifts Hohwald and Boden

Season tickets are valid for unlimited transportation for the above mentioned lifts throughout the winter season. The passes are available at: Niederhornbahn & Skilift Hohwald

## **ATTRACTIVE DISCOUNTS**

- \* Holders of a season pass Jungfrau Top Ski Region are entitled to buy a season pass Beatenberg for CHF 140.– for adults and CHF 70.– for children.



## **HUNDE**

Wir freuen uns, wenn Sie mit Ihrem Hund Beatenberg und seine winterliche Umgebung erforschen. Schneesportler und Winterwanderer sind Ihnen dankbar, wenn Sie die Robidogbeutel verwenden und entsprechend in den Boxen entsorgen. Die Säckchen bitte nicht in der Natur zurücklassen.

## **DOGS**

It is a pleasure for you to explore Beatenberg and its environment together with your dog. Other visitors are grateful if you use the robidog bags, which are available throughout the village and surrounds. Do not leave any bags in the nature.



## SKIGEBIET NIEDERHORN

+41 33 841 08 41

info@niederhorn.ch | www.niederhorn.ch

Einzelbillette	¼	½ <sup>1</sup>	6–16 J. <sup>2 4</sup>	Spezial <sup>3</sup>
<b>Beatenbucht–Beatenberg</b>				
Libero 3 Zonen Billett (90 min. gültig)	8.00	4.20	4.20	8.00
<b>Beatenbucht–Niederhorn</b>				
einfach	40.00	20.00	20.00	33.60
retour	59.00	29.50	29.50	50.40
<b>Beatenberg–Niederhorn</b>				
einfach	32.00	16.00	16.00	25.60
retour	43.00	21.50	21.50	34.40

Schneesportbillette*	¼	½ <sup>1</sup>	Kinder <sup>4</sup>	Spezial <sup>3</sup>
<b>Ab Beatenbucht</b>				
Tageskarte	59.00	42.40	29.50	50.40
Halbtageskarte, ab 11.00 Uhr	53.00	37.60	26.50	45.60
<b>Ab Beatenberg</b>				
Tageskarte	43.00	34.40	21.50	34.40
Halbtageskarte, ab 11.00 Uhr	37.00	29.60	18.50	29.60

Alle Preise in CHF inkl. MwSt. Preisänderungen vorbehalten.

<sup>1</sup> Inhaber Halbtax-Abo

<sup>2</sup> Junior-Karte und Kinder-Mitfahrkarte gültig

<sup>3</sup> Ermässigtter Tarif mit den Gästekarten Beatenberg, PanoramaCard Thunersee, Interlaken und Jungfrauregion (keine weiteren Ermässigungen)

<sup>4</sup> Niederhorn-Familienermässigung: 1. Kind bezahlt, weitere Kinder in Begleitung eines Elternteils sind gratis

<sup>5</sup> Schneesportbillette werden nur bei Wintersportbetrieb verkauft

\* Für Bergbahnen sowie den Skilift im Gebiet Niederhorn

## TAGESMIETE SCHLITTEN

CHF 15.00 (plus CHF 30.00 Depot für den ersten Schlitten)

Ab 11.00 Uhr sind Halbtageskarten auch für Nichtschneesportler erhältlich.

**GA** Beatenbucht–Beatenberg gültig, Beatenberg–Niederhorn ½-Preis.

# Sport/Activities



## SKILIFT HOHWALD

+41 33 841 11 51

info@skilift-hohwald.ch | www.skilift-hohwald.ch

### Das familienfreundliche Ski- und Snowboardgebiet auf dem Beatenberg!

- \* Skigebiet mit 3 Pisten von leicht bis mittelschwer, ungefährliche Abfahrten, kaum Wartezeiten
- \* Alphütte Hohwald mit schöner Sonnenterrasse
- \* Hauptübungsgebiet der Schneesportschule Beatenberg
- \* **Gratis Benützung der 2 Kinderskilifte**
- \* **Parkplätze** beim Skilift sowie auf dem Parkplatz Waldegg
- \* **Auf Wunsch** führt Sie der Skibus gratis ab Parkplatz Waldegg (Bushalte) ins Skigebiet Hohwald (Unkostenbeitrag willkommen)
- \* **Stundenkarten erhältlich**

### The family-friendly skiing and snowboarding zone on Beatenberg!

- \* Skiing area with 3 pistes from easy to medium, safe downhill runs, no waiting
- \* Hohwald alpine hut with beautiful sun terrace
- \* Main practice area of the Beatenberg Snow Sports School
- \* **Free use of the two children's ski lifts**
- \* **Parking** at the ski lift and in Waldegg car park
- \* **on request** free ski bus takes you from Waldegg (bus stop) to Hohwald skiing area (a small donation is appreciated)
- \* **Hourly tickets available**

PREISE/PRICES	ERW./ADULT	KINDER/CHILDREN
Einzelfahrt/single ride	5.-	3.-
1 Stunde/hour	14.-	10.-
2 Stunde/hour	20.-	13.-
3 Stunde/hour	24.-	15.-
4 Stunde/hour	27.-	17.-
5 Stunde/hour	30.-	19.-
Tageskarte/Day ticket	32.-	21.-
10er Fahrkarte/10 rides	45.-	25.-
Saisonabonnemente Season sub	200.-	110.-

Ab 2 Tagen ist der Schneesportpass Beatenberg erhältlich.

From 2 days on the snow sport pass Beatenberg is available.



**SCHWEIZER SKISCHULE BEATENBERG**  
**SWISS SKI SCHOOL BEATENBERG**

+41 33 841 22 00

info@beatenbergtourismus.ch | www.beatenberg.ch/skischule

ANGEBOTE FÜR SKI- & SNOWBOARDUNTERRICHT OFFER FOR SKI & SNOWBOARD SCHOOL	MO – FR MON – FRI
Wochenkurs für alle Stufen <i>Weekly course for every level</i>	10.00 – 13.00 h
Kleinkinder bis 6 Jahre/ <i>Children till 6 years</i>	10.00 – 12.00 h

ANGEBOTE UND PREISE/OFFER AND PRICE	
Wochenkurs (10.00 – 13.00 h) <i>Weekly course (10.00 – 13.00 h)</i>	Kleinkinder bis 6 Jahre (10.00 – 12.00 h) <i>Children till 6 years (10.00–12.00 h)</i>
1 Tag/day CHF 50.-	1 Tag/day CHF 40.-
ab 3 Tagen/from 3 days inkl. swiss snow league CHF 145.-	3 tage/days CHF 115.-
5 Tage/days CHF 220.-	5 Tage/days CHF 170.-
Privatunterricht/private lessons	
* 1 Person pro Stunde/1 person per hour (60 min.) CHF 70.- jede weitere Person/every further person CHF 10.-	
* 1 Person pro Doppelstunde/1 person per double lesson (120 min.) CHF 120.- jede weitere Person/every further person CHF 15.-	

**SKISCHULBÜRO IM TOURIST-CENTER BEATENBERG**

+41 33 841 18 18 oder info@beatenbergtourismus.ch  
 www.beatenberg.ch

**SKISCHULLEITUNG, THOMAS TSCHOPP**

+41 33 841 22 00 oder thomas.tschopp@beatenberg.ch





## SPORT UND FITNESS

\* Eissportzentrum Jungfrau AG, Matten  
info@eissport-interlaken.ch  
www.eissport-interlaken.ch

+41 33 822 61 63

## PARAGLIDING

Entdecken Sie Beatenberg von oben! Im Gebiet Niederhorn und Amisbühl/Waldegg gibt es geeignete Startplätze. Sie werden von einem erfahrenen Piloten begleitet. Landeplätze sind Lehn/Unterseen und Höhematte/Interlaken. Es bieten verschiedene Organisationen Passagierflüge an.

*See Beatenberg from above! Excellent starting points at Niederhorn and Amisbühl/Waldegg. The pilots always accompany you. Landing spots are Lehn/Unterseen and Höhematte/Interlaken. Several companies offer passenger flights.*

### Paragliding Interlaken

www.paragliding-interlaken.ch, info@paragliding-interlaken.ch

+41 33 823 82 33

### Gleitschirmschule Ikarus Interlaken:

www.fly-ikarus.ch, info@fly-ikarus.ch

+41 79 656 23 23

+41 79 618 21 81



# Hallenbad

**PANORAMA HALLENBAD**

+41 33 841 14 59  
hallenbad@beatenberg.ch



## Badespass vor der Kulisse von Eiger, Mönch und Jungfrau!

ÖFFNUNGSZEITEN	
Di-Fr	13.00 – 19.30 Uhr
Sa & So	13.00 – 17.00 Uhr
Mo	Geschlossen

- \* Allgemeine Feiertage wie an Sonntagen (13.00 – 17.00 Uhr)
- \* Jeden Dienstag, Mittwoch & Freitag Schwimmen für Berufstätige  
17.30 – 19.30 Uhr
- \* Jeden Mittwoch Spielnachmittag für Kinder mit diversen  
Wasserspielgeräten 13.30 - 17.30 Uhr
- \* Warmwassertage Donnerstag 32°C & Freitag 30°C

HALLENBAD	PREISE IN CHF
Erwachsene mit Gästekarte & Einheimische	8.–
Erwachsene	10.50
Kinder 6 – 16 Jahre	5.–
10 % Gruppenreduktion ab 12 Personen	
1 Gratis-Eintritt ins Hallenbad mit der Gästekarte	

SAUNA & DAMPFBAD	PREISE IN CHF
Erwachsene mit Gästekarte & Einheimische	15.–
Erwachsene	18.–

### Abonnemente

Preiswerte Coupon- und Jahresabonnemente erhältlich.  
Auskunft im Hallenbad.

**Wassergymnastik:** Donnerstag 9.45 - 10.30 Uhr  
bei 32°C Wassertemperatur, Kursgeld exkl. Eintritt  
Infos: Winnie Lustenberger +41 79 468 66 01 oder +41 33 841 17 26

**Aqua Baby:** Donnerstag 10.35 - 11.05 Uhr  
bei 32°C Wassertemperatur, Kursgeld exkl. Eintritt  
Infos: Winnie Lustenberger +41 79 468 66 01 oder +41 33 841 17 26

**Kinderschwimmkurs:** Donnerstagnachmittag & Samstagvormittag  
für Kinder von 4 bis 8 Jahren  
Infos & Anmeldung: [www.wassererleben.ch](http://www.wassererleben.ch)

**Aquafitnesskurs:** Jeden Freitag 9.15 – 10.00 Uhr  
Infos & Anmeldung: Regula Werren +41 78 633 78 98

Weitere Informationen rund um das Panorama-Hallenbad finden Sie unter:  
**[www.beatenberg.ch/Hallenbad](http://www.beatenberg.ch/Hallenbad)**

# Indoor swimming pool



## PANORAMA INDOOR SWIMMING POOL

+41 33 841 14 59

hallenbad@beatenberg.ch

**Enjoy a swim in front of the scenery of Eiger, Mönch and Jungfrau!**

OPENING HOURS	
Tue-Fri	13.00 – 19.30 h
Sat & Sun	13.00 – 17.00 h
Mon	Closed

- \* Public holidays Sunday opening times apply (13.00 - 17.00 h)
- \* Playful afternoon for children every Wednesday with different water toys 13.30 – 17.30 h
- \* Warm water days Thursday 32°C & Friday 30°C

INDOOR SWIMMING POOL	PRICES IN CHF
Adults with visitor's card & locals	8.–
Adults	10.50
Children 6 – 16 years	5.–
10 % group discount from 12 persons on	
1 free entrance with your visitor's card	

STEAMBATH	PRICES IN CHF
Adults with visitor's card & locals	15.–
Adults	18.–

### Passes

Attractive multi-entrance tickets and passes available.  
Information at the indoor swimming pool.

More information about the Panorama Indoor Swimming Pool you find here:  
[www.beatenberg.ch/Hallenbad](http://www.beatenberg.ch/Hallenbad)

# Gästeprogramm/*Guest programme*

## EISLAUFEN IN BEATENBERG

+41 33 841 18 18

info@beatenbergtourismus.ch | www.beatenberg.ch



Das synthetische Eisfeld hinter dem Tourist-Center ist von Mitte Dezember bis Mitte März täglich geöffnet. Die Benutzung ist gratis.

## EISSTOCKSCHIESSEN

Eissportbegeisterte aufgepasst! Auf Anfrage von Mitte Dezember bis Mitte März gibt es Eisstockschiessen auf dem synthetischen Eisfeld. Melden Sie sich beim Tourist-Center zum Eisstockschiessen an. Ein einheimischer Spezialist erklärt Ihnen bei Bedarf die Regeln und gibt eine Einführung in die Technik.

**Kosten:** Feld inkl. Ausrüstung CHF 25.-/Std. jede weitere Stunde CHF 20.-

## ICE BIKES

Neben dem klassischen Schlittschuhlaufen sorgen die Ice-Bikes für viel Action und Spass. Schnelle Wettrennen oder aufregende Hindernisfahrten treiben bei Gross und Klein den Puls in die Höhe. Also auf die Plätze, fertig, los!

## ICE SKATING IN BEATENBERG

*The synthetic ice field behind the Tourist-Centre is open daily. The use is free of charge.*

## «EISSTOCKSCHIESSEN»

*Ice sport enthusiasts, watch out! On request from the middle of December to the middle of March the guest offer "Eisstockschiessen" takes place on the synthetic ice field behind the Tourist-Center. If you are interested, register at the Tourist-Center. If you like, a local specialist will explain the rules and show you some techniques.*

**Costs:** field incl. equipment CHF 25.-/h each additional hour CHF 20.-

## ICE BIKES

*In addition to classic ice skating, the ice bikes ensure a lot of action and fun. Fast races or exciting obstacle rides get the pulse of young and old alike. What are you waiting for?! Ready, steady, go!*

## Info

Beatenberg Tourismus

info@beatenbergtourismus.ch

+41 33 841 18 18



# Gästeprogramm/*Guest programme*



## **GEFÜHRTE SCHNEESCHUHWANDERUNG MIT ABENDESSEN**

**22. Dezember 2023 bis 10. März 2024**

Jeden Freitag- & Samstagabend begleitet Sie ein Guide auf der etwa 2 stündigen Schneeschuhtour. Eine kurze Pause mit Glühwein ist inbegriffen. Anschliessend wird Ihnen ein köstliches Fondue im Bärrestaurant Vorsass serviert. Infos erhalten Sie bei der Niederhornbahn AG und dem Bär-restaurant Vorsass.

**Preis:** ab Beatenberg Station Erwachsene CHF 59.-  
ab Beatenbucht Erwachsene CHF 64.-

**Ablauf:** 16.30 Uhr Beatenberg Station nach Vorsass,  
17.00 Uhr Abmarsch Vorsass

## **GUIDED SNOWSHOE TOUR WITH DINNER**

**22<sup>th</sup> December 2023 till 10<sup>th</sup> March 2024**

*Every Friday & Saturday evening you can join a guided snowshoe tour. A short stop with mulled wine is included. Afterwards you can enjoy a delicious fondue at the restaurant Vorsass. Further information you get at the Niederhornbahn AG or at the restaurant Vorsass.*

**Costs:** from Beatenberg Station adults CHF 59.-  
from Beatenbucht adults CHF 64.-

**Expiry:** 16.30 h Beatenberg Station to Vorsass, 17.00 h march off

### **Anmeldung/Registration**

Bärrestaurant Vorsass +41 33 841 00 28  
info@bergrestaurant-vorsass.ch

Die Tour wird bei einer Anmeldung von mind. 12 Personen durchgeführt. Anmeldung bis 3 Tage im Voraus.

*Minimum number of participants 12 people. Registration possible up to 3 days before.*





- Reise nach Beatenberg – die Sonnenterrasse des Berner Oberlandes
- Erlebe das einmalige Panorama der Berner Alpen mit Blick auf den Thunersee von den vielen Sonnenterrassen aus und geniess dabei einen wohlig wärmenden Glühwein
- Geh auf Wanderschaft mit oder ohne Schlitten und erlebe abwechslungsreiche Wege
- Miete dir Langlaufski oder ein Snowboard und probier unsere gut präparierten Pisten aus
- Schnapp dir ein Paar Schneeschuhe und sei Teil einer geführten Wanderung mit anschliessendem Fondue zum Ausklingen
- Erlebe das einmalige Firmament und komm zum Sternenschlitteln
- Probier dich im Eisstockschiessen auf dem Glice
- Geniesse die Landschaft bei einer geführten Lamawinterwanderung
- Teile deine Erinnerungen an Beatenberg mit den Daheimgebliebenen mit mitgebrachter «Beatenberger Choscht» frisch vom Bauer



# Gästeprogramm / Guest programme



## LAMA WINTERWANDERN

Lamas gehören zu der Familie der Kamele (Neuweltkameliden genannt). Sie wurden vor ca. 5000 Jahren auf den Hochebenen von Peru domestiziert und gehören damit zu den ältesten Haustieren der Welt. Wandern Sie gemeinsam mit den charmanten Lamas durch die Landschaft von Beatenberg. Die führende Begleitperson erzählt und erklärt auch gerne interessante Geschichten und Informationen über die Lamas. Diese individuelle gestaltbare Tour mit den Lamas ist eine tolle Ausflugsvariante für Jung und Alt. Lamas sind intelligent, neugierig, ruhig, liebenswert- einfach aussergewöhnlich.

**Daten:** auf Anfrage

**Geeignet für:** Kinder, Erwachsene und Gruppen

**Anmeldung & Infos:** Elsi Schmocker, +41 79 566 01 04

**Dauer:** 1 - 2 Stunden individuell

**Mindestteilnehmer:** 2 Personen

**Kosten:** 2 Personen/1 Stunde CHF 70.–, 2 Stunden CHF 100.–



## STALL-VISITE

Dem Landwirt beim Melken zuschauen oder ein Kälbchen streicheln. All dies können Sie bei einem Bauernhof in Beatenberg erleben.

## VISIT A FARM

*Watch the farmer milking or cuddle a calf. All this you can experience on a farm in Beatenberg.*

**Offen/Open:** täglich nach Vereinbarung / *daily by appointment*

## Anmeldung & Information/Registration & information:

Ueli & Erika Schmocker-Fuhrer, Riedbodenstrasse 122/Habernhaus

+41 33 841 17 17

habernhaus@bluewin.ch | [www.bauernbetrieb-schmocker.ch](http://www.bauernbetrieb-schmocker.ch)

# Gästeprogramm / Guest programme



## **CRYSTALLOS – SCHWEIZER MINERALIEN**

Vergessen Sie für kurze Zeit den Alltag und tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der Kristalle und Mineralien.

Im urigen Ambiente aus Holz bewundern Sie ausgesuchte natürliche Kristalle, bearbeitete Steine und auch Schmuck, vorzugsweise aus den Schweizer Alpen aber auch aus aller Welt. Lassen Sie sich die Geschichte, der nicht ungefährlichen Suche nach diesen Schätzen und auch die heilende Wirkung der verschiedenen Kristalle und Steine erklären.

### **Eintritt frei**

**Öffnungszeiten:** Mittwoch & Samstag 14.00-17.30 h  
oder nach telefonischer Vereinbarung

**Infos:** Beni & Babs Werner, Schmockenstrasse 164 / Chalet Milarit  
+41 79 817 59 20 oder [bernhardwerner@bluewin.ch](mailto:bernhardwerner@bluewin.ch)  
[www.crystallos.ch](http://www.crystallos.ch)

## **CRYSTALLOS – SWISS MINERALS**

*Forget everyday life for a short time and immerse yourself in the fascinating world of crystals and minerals.*

*In the rustic ambience made of wood, you can admire selected natural crystals, worked stones and jewelry, preferably from the Swiss Alps but also from all over the world.*

*Let the history, the dangerous search for these treasures and also the healing properties of the various crystals and stones be explained to you.*

### **Free entry**

**Opening times:** Wednesday & Saturday 14.00-17.30 h or by appointment

**Infos:** Beni & Babs Werner, Schmockenstrasse 164 / Chalet Milarit  
+41 79 817 59 20 or [bernhardwerner@bluewin.ch](mailto:bernhardwerner@bluewin.ch)  
[www.crystallos.ch](http://www.crystallos.ch)

# Gästeprogramm / *Guest programme*



## **BESICHTIGUNG FESTUNG WALDBRAND**

**Jeden Freitag von November bis März auf Anfrage**

**- die Weitsicht aus dem Fels**

Die Festung Waldbrand, ein Ort der Erfahrungen und Erlebnisse, hoch über dem Thunersee.

**Beginn Führung:** 14.00 h

**Geeignet für:** Erwachsene, Kinder ab 10 Jahren, Schulen

**Hinweis:** Minimale Teilnehmerzahl 10 Personen. Warme Kleider sind empfehlenswert.

**Kosten:** Erwachsene CHF 20.–, Kinder 6 bis 16 Jahre CHF 15.–, Armeeangehörige in Uniform CHF 15.–

Ausserhalb der obigen Termine Führungen auf Voranmeldung, Kosten je nach Teilnehmerzahl, mind. CHF 200.–

**Treffpunkt:** Parkplatz Waldbrand

**Veranstalter:** Festungsmuseum Waldbrand AG

**Anmeldung:** bis 16.00 h am Vortag bei Beatenberg Tourismus unter +41 33 841 18 18 oder [info@beatenbergtourismus.ch](mailto:info@beatenbergtourismus.ch)



## **JASSEN**

**Jeden Dienstag, ganzes Jahr / *Every Tuesday, all year***

**Kosten:** gratis/*for free*

**Treffpunkt:** 19.00 h, Rest. Gloria

**Auskunft:** +41 33 841 12 57 oder +41 78 816 10 11

# Gästeprogramm / Guest programme



## **VISIT THE WALDBRAND FORTRESS**

**Every Friday on request November till March**

**- a vision rises from the rock**

*The former fortress Waldbrand, a place of adventure and new experiences, high above Lake Thun.*

**Begin guidance:** 14.00 h

**Suitable for:** adults, children from age 10 on, schools

**Tip:** Minimum number of participants 10 people. Warm clothes are recommended.

**Costs:** adults CHF 20.–, children 6-16 years CHF 15.–, army members in uniform CHF 15.–

*Please ask for guidance beyond the normal times, costs depends on the number of people, min. costs CHF 200.–*

**Meeting point:** parking lot Waldbrand

**Organizer:** Festungsmuseum Waldbrand AG

**Registration:** till 16.00 h the previous day at Beatenberg Tourismus under +41 33 841 18 18 or [info@beatenbergtourismus.ch](mailto:info@beatenbergtourismus.ch)

## **SCHLECHTWETTER-IDEEN**

Schlechtes Wetter und das ausgerechnet in den Ferien! Was kann man da nur unternehmen, um in Ferienstimmung zu bleiben? Im Tourist-Center erhalten Sie eine Schlechtwetterbroschüre mit zahlreichen Tipps gegen Langeweile.

### **ideas for all-weather activities**

*A list of all-weather activities and excursions is available at the Tourist-Center. By the way – rainy days are the best excuse for pure relaxation and can be highly enjoyable ...*

# Geschäfte/Shops



## COIFFEUR ACERO

+41 33 841 11 44

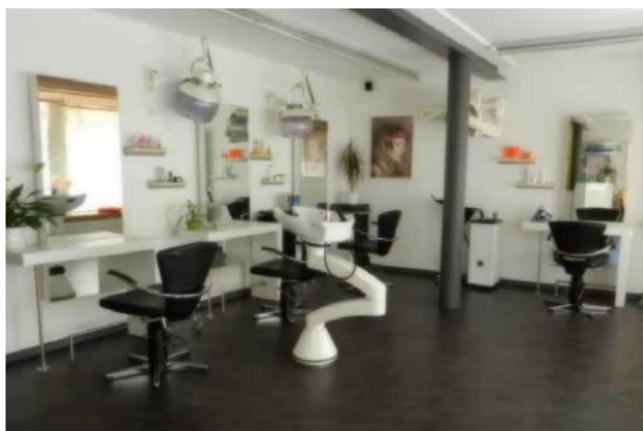
**Verwöhnen Sie ihren Kopf**

***Give your head a treat***

**Offen/Open:** Di-Fr/Tue-Fri: 08.00–18.00 h,  
Sa/Sat: 08.00–15.00 h

Acero ist ein kleines Team mit Coiffeusen und einer Visagistin, die sich auf kreative Arbeiten freuen. Wir führen auch die Heisse Schere und dekorative Kosmetik.

*Acero is a small team of hairdressers, apprentices and a make-up artist looking forward to creative work. We also offer hot scissors and decorative cosmetics.*



## SPORT AM BERG AG

+41 33 841 14 73

**Verkauf & Vermietung Wintersportgeräte**

Outdoor Sports Store and Rental

info@sportamberg.ch, www.sportamberg.ch

**Offen/Open:** (Winteröffnungszeiten ab 17.12.2023)

Mo-Fr/Mon-Fri: 08.30–12.00 h/13.30–18.00 h

Sa/Sat: 08.30–17.00 h

So: 09.00–17.00 h (nur bei Liftbetrieb/only with open slopes)

Skis, Skischuhe, Snowboards, Schneeschuhe sowie Langlaufausrüstungen, professionelle Beratung, wie auch Ski- & Snowboardservice.

*Local outdoor sports store where you can hire or buy all kinds of winter equipment. Visit us and get our professional advice on all kind of sports.*



# Geschäfte/Shops



**JASMINA'S**  
FRÜCHTE- UND GEMÜSESHOP  
& GETRÄNKE-MARKT  
**FREE DELIVERY**

**JASMINA'S FRÜCHTE & GEMÜSE** +41 33 841 29 41

**JASMINA'S GROCERY STORE**

Jasmina Moratti, moratti.ja7@gmail.com

**Offen/Open:** Mo-Do/Mon-Thu: 07.30-12.30 h

Fr/Fri: 07.30-18.00 h / Sa/Sat: 07.30-17.00 h

So/Sun: geschlossen/closed

Diverse Lebensmittel für den täglichen Bedarf, lokale Produkte wie Wurst und Käse, täglich frisches Obst und Gemüse, Zierpflanzen

*Various foods for daily needs, local products such as sausage and cheese, daily fresh fruits and vegetables, ornamental plants*



Arnold Schmocker  
3803 Beatenberg

**BÄCKEREI-KONDITIONEIREI BEL-AIR** +41 33 841 11 25

Arnold Schmocker

[www.bel-air.ch](http://www.bel-air.ch), [info@bel-air.ch](mailto:info@bel-air.ch)

**Offen/Open:** [www.bel-air.ch](http://www.bel-air.ch)

Hausgemachte Patisserie und grosses Brotsortiment, täglich frisch aus dem eigenem Backofen, verschiedene Variationen von Schokolade und andere hausgemachte Spezialitäten, hergestellt aus feinsten Schweizer Couverture.

*Homemade patisserie and a large assortment of breads, fresh from the oven every day, different variations of chocolate and other homemade specialties, made from the finest Swiss couverture.*



SHOPPING

BEATENBERG.CH

# Restaurants/Hotels/B&Bs



Arnold Schmocker  
3803 Beatenberg

## TEA-ROOM BEL-AIR

+41 33 841 11 25

Arnold Schmocker

[www.bel-air.ch](http://www.bel-air.ch), [info@bel-air.ch](mailto:info@bel-air.ch)

**Offen/Open:** [www.bel-air.ch](http://www.bel-air.ch)

**Info:** In unserem gemütlichen Tea-Room oder auf unserer Sonnenterrasse steht Ihnen eine riesige Variation an verschiedener Glace, hausgemachten Desserts, Pastetli, kleinen Snacks und Pizzas zur Auswahl. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*In our cozy tea room or on our sun terrace you can choose from a huge variety of ice creams, home-made desserts, pies, small snacks and pizzas. We look forward to welcome you!*



## BURGFELD BISTRO

+41 79 356 01 18

[karin.kaenel@gmx.net](mailto:karin.kaenel@gmx.net), [www.burgfeldbistro.ch](http://www.burgfeldbistro.ch)

Sonja Gafner, Karin Känel,

Vrony Emch, Susi Dauwalder, Pia Wullschleger

**Offen/Open:** Mo/Mon: 09.00-11.00 h

Di-Do/Tue-Thu: 9.00-11.00 h / 14.00-17.00 h

**Info:** Gemütliches Bistro mit hausgemachten Kuchen, Sandwiches, Gipfeli und Brötli, sowie warmen und kalten Getränken. Das Bistro hat insgesamt 20 Sitzplätze drinnen und 10 draussen. Integriert ist eine Naturdrogerie.

*Cozy bistro with homemade cakes, sandwiches, croissants and buns. The bistro has 20 seats inside and 10 outside. Also integrated is a small drug store.*



# Restaurants/Hotels/B&Bs



**BÄRGRESTAURANT VORSASS** +41 33 841 00 28

Erich & Helen Frei  
info@bergrestaurant-vorsass.ch  
www.bergrestaurant-vorsass.ch

**Offen/Open:** Mo–So/Mon–Sun: 08.45–16.45 h

**Info:** Geniessen und erholen, bei traumhafter Aussicht auf die Berner Alpen und den Thunersee. Im Bärrestaurant Vorsass bei der Mittelstation sollen sich alle zu Hause fühlen. Unser aufgestelltes Service- und Küchenteam serviert Ihnen feine Schweizer Spezialitäten, sowie hausgemachte Kuchen und Torten.

*Enjoy and relax, with fantastic views of the Bernese Alps and Lake Thun. Everyone should feel welcome in the Bärrestaurant Vorsass at the middle station. Our dedicated service and kitchen team will serve you Swiss specialities, as well as homemade cakes and pies.*

**Warme Küche/Hot food:** Mo–So/Mon–Sun: 11.00–15.30 h



**RESTAURANT LUEGIBRÜGGLI** +41 33 822 88 22

Familie Bischoff  
www.luegibrueggli.ch, info@luegibrueggli.ch

**Offen/Open:** Mo–So/Mon–Sun: 09.00–23.00 h

Di & Mi/Tue & Wed: Ruhetag/closed

**Info:** Verlieren Sie nicht den Kopf, aber diese Aussicht finden Sie einfach nirgendwo! Over the Top - nicht nur kulinarisch. Psst bitte weitersagen! Wir freuen uns auf Sie! Hervorragende Fleischspezialitäten, reichhaltiges Weinangebot. Was sollen wir viel darüber schreiben, vorbeikommen und ausprobieren!

*Don't lose your mind. A view like this you find nowhere else! Over the top - not just culinary. Psst pass on! We look forward to you! Excellent meat specialties, rich wine offer. What should we write about it, come in and try it!*



# Restaurants/Hotels/B&Bs



**BEATENBUCHT**



**SEERESTAURANT BEATENBUCHT** 41 33 251 13 18

Hüttenzauber

[www.huettenzauber.ch](http://www.huettenzauber.ch), [seerestaurant@huettenzauber.ch](mailto:seerestaurant@huettenzauber.ch)

**Offen/Open:** Mo & Di / *Mon & Tue* geschlossen / *closed*  
Mi & Do / *Wed & Thu* 09.00-18.30 h

Fr-So / *Fri-Sun* noch nicht definiert / *not yet defined*

**Info:** Zeitgemässe Gerichte, auserlesene Weine, authentische Gastgebende und einmalige Aussicht auf die Berner Alpen und den Thunersee erwartet Sie im Seerestaurant Beatenbuch.

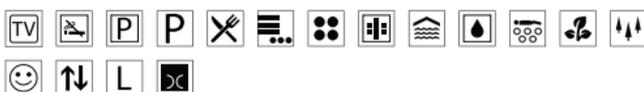
*Contemporary dishes, selected wines, authentic hosts and a unique view of the Bernese Alps and Lake Thun await you at the Seerestaurant Beatenbuch.*



**DORINT BLÜEMLISALP**  
**Beatenberg/Interlaken**

+41 33 841 41 11

[www.dorint.com/beatenberg](http://www.dorint.com/beatenberg), [info.beatenberg@dorint.com](mailto:info.beatenberg@dorint.com)



**Info:** Unsere 128 grosszügigen Studios, Apartments, und Maisonetten in angenehmer Südlage sind ausgestattet mit Kitchenette, Telefon, TV und Balkone, von denen Sie den Blick auf den eindrucksvollen Eiger, den Mönch und die Jungfrau haben.

*Our 128 studios, apartments and duplex apartments are south facing and equipped with kitchenettes, telephones, TVs, and balconies from which you can enjoy views of the impressive Eiger, Moench and Jungfrau summits.*

**Warme Küche/Hot food:** 18.00 – 21.45 h

**Preis/Price:** CHF 141.00 – 454.00



# Restaurants/Hotels/B&Bs



## GASTHAUS RIEDBODEN

+41 33 841 11 64

Markus & Brigitte Jaun  
www.gasthaus-riedboden.ch  
gasthaus-riedboden@quicknet.ch



**Info:** Echte Schweizer Küche mit vielen einheimischen Spezialitäten. Herzhaft kreierte Tages-Menüs getreu unserem Motto „ifach, währschaft u guet“. Heimelige Übernachtungsmöglichkeiten in den gemütlichen Zimmern mit bester Aussicht.

*Genuine Swiss cuisine with many local specialties. With passion created menus according to our motto „simple, nutritious and good“. Accommodation in cozy rooms with best views.*

**Warme Küche/Hot food:** durchgehend/whole day  
11.00 – 21.00 h, Mo & Di: Ruhetag, Mon & Tue: closed



## HOTEL FASSBIND

+41 33 841 19 41

Daniel & Linda Fassbind  
www.hotel-fassbind.ch, info@hotel-fassbind.ch



**Info:** Schweizer 3\*\*\* Chalet-Hotel mit Herz. An prachtvoller Lage mit Blick auf Eiger, Mönch, Jungfrau und Thunersee. Dies alles geniessen Sie beim Frühstück mit regionalen Produkten, beim Apéro auf der Sonnenterrasse oder im Garten in den drei Badefässern. Gemütliche Zimmer im Landhaus-Stil warten auf euch.

*Small Swiss 3\*\*\* Chalet-Hotel. In a magnificent location with views of the Eiger, Mönch, Jungfrau and Lake Thun. You can enjoy all this at breakfast with regional products, at an aperitif on the sun terrace or in the garden in one of the three hot pots. Comfortable rooms in country house style are waiting for you.*

**Preis/Price:** CHF 70.00 – 95.00



# Restaurants/Hotels/B&Bs



## HOTEL REGINA

+41 33 841 22 66

Haonan Han

[www.regina-beatenberg.ch](http://www.regina-beatenberg.ch), [harry108108@hotmail.com](mailto:harry108108@hotmail.com)



**Info:** Das Hotel Regina Beatenberg befindet sich in ruhiger Lage am Ortseingang von Beatenberg.

WLAN und die Parkplätze nutzen Sie kostenfrei. Bitte beachten Sie, dass es sich um ein Selbst-Check-in-Hotel handelt.

*The Hotel Regina Beatenberg is situated in a quiet location at the entrance to Beatenberg.*

*Wi-Fi and parking are free of charge. Please note that this is a self-check-in hotel.*

**Preis/Price:** CHF 50.00 – 64.00



## HOTEL/RESTAURANT GLORIA

+41 33 841 00 00

Bernhard Oehrli & Jacky Daniels-Oehrli

[www.hotel-gloria.ch](http://www.hotel-gloria.ch), [info@hotel-gloria.ch](mailto:info@hotel-gloria.ch)

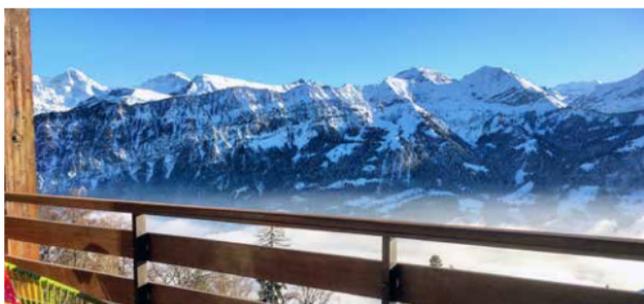


**Info:** 14 wunderschöne Zimmer, alle mit Balkon und Sicht auf Thunersee und das majestätische Dreigestirn Eiger, Mönch & Jungfrau. Im Restaurant & auf Terrasse servieren wir traditionelle & internationale Gerichte mit vegetarischen & glutenfreien Optionen, alles frisch & mit Liebe hergestellt.

*14 beautiful rooms all with balconies & majestic Lake and Eiger Mönch & Jungfrau mountain views. Our Restaurant & outside Terrasse serve both Swiss & International specialties, including vegetarian & gluten free options, all prepared fresh & made with love.*

**Warme Küche/Hot food:** [www.hotel-gloria.ch](http://www.hotel-gloria.ch)

**Preis/Price:** CHF 130.00 – 240.00



# Restaurants/Hotels/B&Bs



## BERGHAUS NIEDERHORN

+41 33 841 11 10

Hüttenzauber

[www.huettenzauber.ch](http://www.huettenzauber.ch), [niederhorn@huettenzauber.ch](mailto:niederhorn@huettenzauber.ch)



**Infos:** Von traditionellen bis zu veganen Gerichten, mit einmaliger Aussicht auf das Berner Bergpanorama und den Thunersee sowie der Möglichkeit in einem der 12 Zimmern zu übernachten, das ist das Berghaus Niederhorn.

*From traditional to vegan dishes, with a unique view of the Bernese mountain panorama and Lake Thun, as well as the possibility to stay overnight in one of the 12 rooms, this is the Berghaus Niederhorn.*

**Warme Küche/Hot food:** 11.30-16.00 h

**Preis/Price:** CHF 90.00 – 230.00



## HOTEL STERNE

+41 33 530 01 50

Vlad & Ana Dzunic

[www.hotel-sterne.co](http://www.hotel-sterne.co), [reservations@hotel-sterne.co](mailto:reservations@hotel-sterne.co)



**Infos:** Hotel Sternen ist ein familiengeführtes und -orientiertes Hotel mit 8 Apartments, alle mit Blick auf die Berner Alpen und den Thunersee. Die Apartments bieten mit unterschiedlicher Grösse Platz von 2 bis 6 Personen. Alle Zimmer sind ausgestattet mit Küche, Bad und Balkon mit einmaliger Aussicht.

*Hotel Sterne is a family run and family orientated hotel comprising of 8 apartments all with a view of the Lake Thun and the Bernese Alps. The apartments offer space from 2 up to 6 persons. All apartments have a fully equipped kitchenette, bathroom and balcony with spectacular views.*

**Preis/Price:** CHF 175.00 (3 P.) – 345.00 (5 P.)



# Restaurants/Hotels/B&Bs



## SBT BEATENBERG

+4133 841 80 00

[www.gaestehaus.ch](http://www.gaestehaus.ch), [info@gaestehaus.ch](mailto:info@gaestehaus.ch)



**Infos:** Einzigartiges Hotel aus der Belle Époque, schönste Aussicht auf den Thunersee und das Bergpanorama, 160 Betten in verschiedenen Preisklassen, geeignet für Individualgäste wie auch für Gruppen.

*Unique hotel from the Belle Époque, most beautiful views of Lake Thun and the mountain panorama, 160 beds in different price ranges, suitable for individual guests as well as for groups.*

**Preis/Price:** CHF 43.00 – 100.00



## ALPHOTEL EIGER B&B KLEIN, FEIN, STILVOLL

Christoph & Katrin Ringgenberg

+41 33 841 12 12

[www.alphotel-eiger.ch](http://www.alphotel-eiger.ch), [info@alphotel-eiger.ch](mailto:info@alphotel-eiger.ch)



**Infos:** Innovative Elemente aus Stein und Glas, Naturprodukte wie Wollbetten, die warme Ausstrahlung von Fichtenholz, stilvolle und praktische Einrichtung (wie Nespresso Maschine, Wasserkocher, Kühlschrank, Wanderucksack, Regenschirm) prägen unsere 5 Doppelzimmer. *Innovative elements made of stone and glass, natural products such as wool beds, the warm charisma of spruce wood, stylish and practical furnishings (such as Nespresso machine, kettle, fridge, hiking backpack, umbrella) characterize our 6 double rooms.*

**Preis/Price:** ab CHF 135.00 (1. P.) / ab CHF 185.00 (2 P.)



# Restaurants/Hotels/B&Bs



## HOTEL ZEIT & TRAUM

+41 79 555 03 45

Boutique Hotel Zeit & Traum

[www.zeithotel.ch](http://www.zeithotel.ch), [info@zeithotel.ch](mailto:info@zeithotel.ch)



**Infos:** Zehn durch einen Künstler gestaltete Themensuiten mit Wellnessbereich direkt im Zimmer. Sie entführen die Gäste nach Frankreich, Indien, Japan und an weitere wundervolle Orte. Jede mit eigenem Balkon und einmaliger Sicht auf den Thunersee und die Berge.

*Ten themed suites designed by an artist with a wellness area directly in the room take guests to France, India, Japan and other wonderful locations. Each with its own balcony and a unique view of Lake Thun and the mountains.*

**Preis/Price:** CHF 260.00 – 660.00



## AGI'S BED & BREAKFAST

+41 33 821 24 30

Agatha Gratwohl

+41 79 709 27 08

[www.agis-bnb.ch](http://www.agis-bnb.ch), [agatha.gratwohl@bluewin.ch](mailto:agatha.gratwohl@bluewin.ch)



**Infos:** Das Chalet befindet sich im Park der St. Beatus-Höhlen, in ruhiger, idyllischer Lage am rechten Thunersee Ufer. Von jedem Zimmer aus haben Sie einen traumhaften Blick auf den Thunersee und die Berge.

*The chalet is located at the park of St. Beatus caves, in a quiet, idyllic location on the right bank of Lake Thun. From every room you have a wonderful view of Lake Thun and the mountains.*

**Preis/Price:** CHF 49.00 – 79.00



# Restaurants/Hotels/B&Bs



## PARKHOTEL BEATENBERG

+41 33 841 00 21

[www.parkhotel-beatenberg.ch](http://www.parkhotel-beatenberg.ch)

[info@parkhotel-beatenberg.ch](mailto:info@parkhotel-beatenberg.ch)



**Infos:** Einzigartiges Hotel im Herzen Beatenbergs, schönste Aussicht auf den Thunersee und das Jungfrau-panorama, 45 Zimmer in verschiedenen Preisklassen, geeignet für Individualgäste wie auch für Gruppen.

*Unique hotel in the heart of Beatenberg, most beautiful view of Lake Thun and the Jungfrau panorama, 45 rooms in different price ranges, suitable for individual guests as well as for groups.*

**Preis/Price:** ab CHF 65.00 (1 P.) / ab CHF 135.00 (2 P.)



## ZEICHENERKLÄRUNG HOTELS/B&B

- |  |   |  |               |
|--|---|--|---------------|
|  | Typische Schweizer Hotels/Typically Swiss Hotels                          |  | Sauna         |
|  | Zimmer ohne Bad, Dusche/Room without bath, shower                         |  | Wellness      |
|  | Frühstück nicht inbegriffen/Breakfast not included                        |  | Lift/Elevator |
|  | TV in allen Zimmern/All rooms with TV                                     |  | Safe          |
|  | Nichtraucherhotel/Non-smoking hotel                                       |  | W-LAN         |
|  | Hoteleigene Garage/Hotel garage   |  | Mini-Bar      |
|  | PKW-Parkplatz/Private parking   |  |               |
|  | Öffentliche Parkplätze ohne Zeitbegrenzung/Public car park, no time limit |  |               |
|  | Radio in allen Zimmern/All rooms with radio                               |  |               |
|  | Kochgelegenheit/Cooking facilities  |  |               |
|  | Saal, Säli, Sitzungszimmer/Large & small rooms for meetings               |  |               |
|  | Hallenbad/Indoor swimming pool  |  |               |
|  | Garten, Parkanlage/Hotel garden or park                                   |  |               |
|  | Besonders ruhige Lage/Very quiet location                                 |  |               |
|  | Zentrale Lage/Central location  |  |               |
|  | Keine Haustiere/Animals not permitted                                     |  |               |
|  | Kinder-, Familienfreundlich/Special facilities for children               |  |               |



# FAHRPLAN/TIMETABLE BUS INTERLAKEN WEST–BEATENBERG LINIE 101 AB 10. DEZEMBER 2023

+41 848 100 222

## INTERLAKEN WEST – BEATENBERG

West, Bhf ab	6.35	7.05	8.05	8.35	9.05	9.35	10.05	10.35	11.05	11.35	12.05	13.05	14.05	15.05	15.35	16.05	16.35	17.05	17.35	18.05	19.02	20.02	21.02	22.02	23.08
Luegibrüggli	6.45	7.15	8.15	8.45	9.15	9.45	10.15	10.45	11.15	11.45	12.15	13.15	14.15	15.15	15.45	16.15	16.45	17.15	17.45	18.15	19.10	20.10	21.10	22.10	23.16
Waldegg	6.53	7.23	8.23	8.53	9.23	9.53	10.23	10.53	11.23	11.53	12.00	13.23	14.23	15.23	15.53	16.23	16.53	17.23	17.53	18.23	19.16	20.16	21.16	22.16	23.22
Tourist-Center	6.56	7.26	8.26	8.56	9.26	9.56	10.26	10.56	11.26	11.56	12.03	13.26	14.26	15.26	15.56	16.26	16.56	17.26	17.56	18.26	19.18	20.18	21.18	22.18	23.24
Hubel	7.02	7.32	8.32	9.02	9.32	10.02	10.32	11.02	11.32	11.02	12.09	13.32	14.32	15.32	16.02	16.32	17.02	17.32	18.02	18.32	19.24	20.24	21.24	22.24	23.30
Station NHB	7.07	7.37	8.37	9.07	9.37	10.07	10.37	11.07	11.37	11.07	12.14	13.37	14.37	15.37	16.07	16.37	17.07	17.37	18.07	18.37	19.29	20.29	21.29	22.29	23.35

## BEATENBERG – INTERLAKEN WEST

Station NHB ab	15.50	6.20	7.20	8.20	8.50	9.20	9.50	10.20	10.50	11.20	11.44	11.50	12.20	13.20	14.20	15.20	16.20	16.50	17.20	17.50	18.20	19.30	20.30	21.30	22.30	
Hubel	15.52	6.22	7.22	8.22	8.52	9.22	9.52	10.22	10.52	11.22	11.46	11.52	12.22	13.22	14.22	15.22	16.22	16.52	17.22	17.52	18.22	19.31	20.31	21.31	22.31	
Tourist-Center	15.58	6.28	7.28	8.28	8.58	9.28	9.58	10.28	10.58	11.28	11.52	11.58	12.28	13.28	14.28	15.28	16.28	16.58	17.28	17.58	18.28	19.36	20.36	21.36	22.36	
Waldegg	16.04	6.34	7.34	8.34	9.04	9.34	10.04	10.34	11.04	11.34	11.58	12.04	12.34	13.34	14.34	15.34	16.04	16.34	17.04	17.34	18.04	18.34	19.40	20.40	21.40	22.40
Luegibrüggli	16.09	6.39	7.39	8.39	9.09	9.39	10.09	10.39	11.09	11.39	12.09	12.39	13.39	14.39	15.39	16.09	16.39	17.09	17.39	18.09	18.39	19.45	20.45	21.45	22.45	
West, Bhf an	16.22	6.52	7.52	8.52	9.22	9.52	10.22	10.52	11.22	11.52	12.22	12.52	13.52	14.52	15.52	16.22	16.52	17.22	17.52	18.22	18.52	19.54	20.54	21.54	22.54	

Montag bis Freitag ohne allgemeine Feiertage

Montag bis Samstag ohne allgemeine Feiertage

Samstag und Sonntag inkl. allgemeine Feiertage

Montag bis Freitag ohne allgemeine Feiertage vom 11.-22.12.2023/08.01.-16.02.2024/26.02.-05.04.2024

<sup>1)</sup> beschränktes Platzangebot

**Gruppen ab 10 Personen müssen unter 0848 100 222 angemeldet werden.**



**Postauto Strecke Beatenberg Linie 101, Habkern Linie 106, Libero-Zone 750, sowie STI-Linie 21 bis Beatenbucht sind mit der Gästekarte gratis. The traveling by bus is for free on Beatenberg line 101, Habkern line 106, Libero zone 750 as well as STI line 21 till Beatenbucht with your guest card.**



### WIR SIND GERNE FÜR SIE DA

Auskünfte, Beratungen und Informationen. Durchführungen von Veranstaltungen und Gästeprogramme sowie die Betreuung der Postagentur und des Büros der Schweizer Skischule Beatenberg.

### GÄSTEKARTE

+41 33 841 18 18

Mit der Gästekarte, die Sie von Ihrem Gastgeber bei der Ankunft erhalten, profitieren Sie von vielen verschiedenen Angeboten in Beatenberg und der Jungfrau-Region. Im Tourist-Center erhalten Sie eine Liste mit allen Vergünstigungen. **Postauto Strecke Beatenberg Linie 101, Habkern Linie 106, Libero-Zone 750, sowie STI-Linie 21 bis Beatenbucht sind mit der Gästekarte gratis. Gästekarte für Ihre Anreise ist bei BT erhältlich.**



facebook  
Beatenberg

instagram  
@beatenberg

youtube  
Beatenberg  
Toursimus

### WE ARE HERE TO HELP YOU

Information, arranging accommodation, guest program, regional tickets including Jungfrau area as well we perform the post office Beatenberg and the office of the Swiss Ski School Beatenberg.

### VISITOR'S CARD

There are many reductions with your visitor's card which you receive from your host with Check-in. A list with all discounts is available at the Tourist Center. **The traveling by bus is for free on Beatenberg line 101, Habkern line 106, Libero zone 750 as well as STI line 21 till Beatenbucht with your guest card. Arrival guest card is available at the Tourist-Center.**

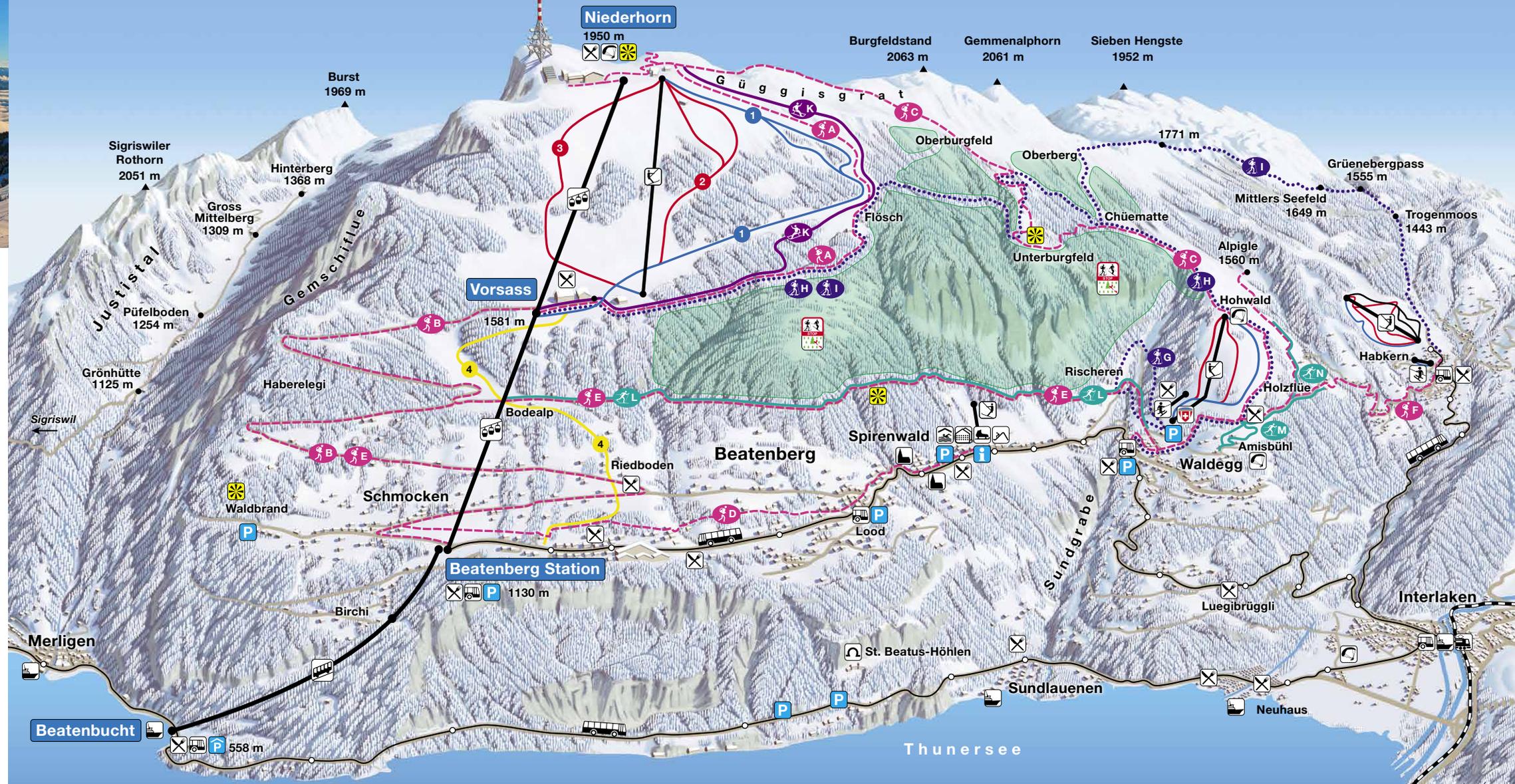
impresum

realisation: artworking daniel zobrist ([www.artworking.ch](http://www.artworking.ch))

fotos: mike kaufmann

niederhornbahn ag ([www.niederhorn.ch](http://www.niederhorn.ch))

paragliding interlaken ([www.paragliding-interlaken.ch](http://www.paragliding-interlaken.ch))



### LEGENDE

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Standseilbahn       | Schweizer Skischule |
| Skilift             | Gruppenumlaufbahn   |
| Tourist Information | Kinderlift          |
| Parkhaus            | Parkplatz           |
| Buslinie/Busstation | Eisenbahn/Bahnhof   |
| Restaurant          | Schifffahrt         |
| Kirche              | Kongresszentrum     |
| Eisbahn             | Hallenbad           |
| Start-/Landeplatz   | Spielplatz          |
| Aussichtspunkt      | Höhle               |
|                     | Wildschutzzone      |

### SKIPISTEN

- |                         |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1 Flösch – leicht       | 3 Racing – mittelschwer               |
| 2 Slalom – mittelschwer | 4 Variante – nicht präpariert, schwer |

### SCHNEESCHUHTRAILS

- |  |         |
|--|---------|
| G Hohwald – Rischeren – Hohwald                  | 3 km    |
| H Vorsass – Chüematte – Waldegg                  | 10 km   |
| I Vorsass – Chüematte – Grünenbergpass – Habkern | 17,8 km |

### LANGLAUF-LOIPEN

- |                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| L Waldegg – Rischeren – Bodenalp     | 10 km |
| M Amisbühl (Rundkurs mit Skatinspur) | 6 km  |
| N Waldegg - Alpigle                  | 2 km  |

### WINTERWANDERWEGE

- |   |                                    |        |
|---|------------------------------------|--------|
| A Niederhorn – Vorsass  | 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Std. | 3 km   |
| C Vorsass – Bodealp – Beatenberg<br>Niederhorn – Hohwald – Waldegg                    | 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Std. | 6 km   |
| D (Teilabschnitte mit Mehrfachbenutzung)  | 3 Std.                             | 10 km  |
| E Erich von Däniken Weg (oberer Kirchweg)<br>Beatenberg Station – Riedboden – Bodealp | 1 Std.                             | 3,5 km |
| F – Rischeren – Waldegg<br>Waldegg – Habkern  | 3 Std.                             | 10 km  |
|   | 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Std. | 7 km   |

### SCHLITTELWEG

- |                        |      |
|------------------------|------|
| K Niederhorn – Vorsass | 3 km |
|------------------------|------|